

Johann Sebastian
BACH

Ich liebe den Höchsten
von ganzem Gemüte
I love the Almighty with all my spirit
BWV 174

Kantate zum 2. Pfingsttag
für Soli (ATB), Chor (SATB), 2 Hörner, 2 Oboen, Taille
3 Violini concertati, 2 Violini ripieni, 3 Viole concertate, Viola ripiena
3 Violoncelli concertati und Basso continuo
herausgegeben von Karin Wollschläger

Cantata for Whit Monday
for soli (ATB), choir (SATB), 2 horns, 2 oboes, taille
3 violini concertati, 2 violini ripieni, 3 viole concertate, viola ripiena
3 violoncelli concertati and basso continuo
edited by Karin Wollschläger
English version by Robert Scandrett

Stuttgarter Bach-Ausgaben · Urtext
In Zusammenarbeit mit dem Bach-Archiv Leipzig

Partitur / Full score



Carus 31.174

Inhalt

Vorwort	3
Foreword	4
1. Sinfonia	5
2. Aria (Alto)	50
Ich liebe den Höchsten	
<i>I love the Almighty</i>	
3. Recitativo (Tenore)	56
O Liebe, welcher keine gleich	
<i>O love beyond all other</i>	
4. Aria (Basso)	57
Greifet zu, fasst das Heil	
<i>Seize it now, grasp your hope</i>	
5. Choral	63
Herzlich lieb hab ich dich, o Herr	
<i>I love you, Lord, with all my heart</i>	
Kritischer Bericht	65

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:
Partitur (Carus 31.174), Studienpartitur (Carus 31.174/07), Klavierauszug (Carus 31.174/03),
Chorpartitur (Carus 31.174/05), komplettes Orchestermaterial (Carus 31.174/19).

The following performance material is available for this work:
full score (Carus 31.174), study score (Carus 31.174/07), vocal score (Carus 31.174/03),
choral score (Carus 31.174/05), complete orchestral material (Carus 31.174/19).

Vorwort

Die Kantate *Ich liebe den Höchsten von ganzem Gemüte* BWV 174 wurde für den Pfingstmontag des Jahres 1729 komponiert.¹ Das Textbuch *Cantaten/ Auf die Sonn- und/ Fest-Tage/ durch/ das gantze Jahr/ verfertiget/ durch/ Picandern*² von Christian Friedrich Henrici, genannt Picander, erschien in Leipzig 1728. Im Vorwort dieses Druckes kündigt der Autor die Vertonung seiner Texte durch Bach an.³ In der Bachforschung wird schon seit Längerem vermutet, dass Bach diese Kantatentexte tatsächlich vertont hat, und dass diese Vertonungen Bachs vierten Kantatenjahrgang ausmachen,⁴ von dem nur noch insgesamt 9 Kantaten erhalten sind.⁵

Das Libretto zu BWV 174 bezieht sich auf die damals für den Pfingstmontag übliche Evangelienlesung Joh 3,16–21 „Also hat Gott die Welt geliebt [...]“, deren Kern – die Liebe Gottes zu den gläubigen Christen und deren Liebe zu Gott – Picander zum Hauptthema macht: „Ich liebe den Höchsten von ganzem Gemüte. [...] Er [Gott] hat mich auch am höchsten lieb“ (Nr. 2), „O Liebe, welcher keine gleich! [...]. Also hat Gott die Welt geliebt“ (Nr. 3), „Herzlich lieb hab ich dich, o Herr!“ (Nr. 5). Die Botschaft der Kantate ist klar: Die Christen, die die Liebe Gottes erlangen möchten, müssen nur eines tun: „Gläubt getreu bis an das Ende!“ (Nr. 4)

Den größten Teil der Kantate nimmt die einleitende Sinfonia (Nr. 1) ein. Es handelt sich hierbei um eine Übernahme des 1721 komponierten 1. Satzes des 3. Brandenburgischen Konzertes BWV 1048.⁶ Bach ließ den Satz fast unverändert und fügte den 9 Streicherstimmen (3 Violinen, 3 Violen, 3 Violoncelli) und dem Basso continuo lediglich klangverstärkende Bläserstimmen hinzu: 2 Corni da caccia, 2 Oboen, Taille, verstärkt durch 2 Violinen und Viola.

Die folgende Da-capo-Arie (Nr. 2) kontrastiert klanglich mit ihrer kammermusikalischen Besetzung: Solo-Alt, 2 Oboen und Basso continuo. Der ruhige und zuversichtliche Charakter des imitatorisch eingeführten Themas unterstreicht das vorherrschende Bild der Liebe.

Im getragenen Tenor-Rezitativ (Nr. 3) wird das vom Sänger geschilderte Wunder der göttlichen Liebe von den Streichern zart untermalt. In der sich anschließenden Bass-Arie (Nr. 4) fordert der Sänger die Gläubigen dazu auf, das Heil einfach mit den Händen zu greifen. Begleitet wird er nur vom Basso continuo und den Violinen und Violen im Unisono. Der schlichte Choral „Herzlich lieb hab ich Dich, o Herr“ von Martin Schalling schließt die Kantate ab.

Eine weitere Besonderheit der Kantate ist die starke Betonung der Continuo-Gruppe: Im 1. Satz fordert Bach ausdrücklich die Unterstützung des Continuo durch ein Fagott und in den folgenden Sätzen 2–5 werden die beiden Violoncelli I und II dem Continuo zugeordnet.⁷

Die erste kritische Ausgabe der Kantate *Ich liebe den Höchsten von ganzem Gemüte* BWV 174 wurde 1988 von Alfred Dörffel innerhalb der Gesamtausgabe der Bach-Gesellschaft (BG 35, S. 105–158) vorgelegt. Die Edition in der Neuen Bach-Ausgabe (NBA I/14) besorgte Arthur Mendel im Jahr 1963.

Heidelberg, Januar 2017

Karin Wollschläger

¹ Schreibernotiz nach Satz 5 in *Alto*-Stimme: *Fine d: 5 Junii 1729. Lipsiae*.

² Wiedergabe des Titels nach: Philipp Spitta, *Johann Sebastian Bach*, Bd. 2, Leipzig 1880, S. 172. Das einzige heute bekannte Exemplar beginnt erst auf S. 13. Vgl. Tatjana Schabalina, „Texte zur Music‘ in Sankt Petersburg – weitere Funde“, in: *Bach-Jahrbuch* 95 (2009), S. 20.

³ A.a.O., S. 174–175.

⁴ Vgl. hierzu: Alfred Dürr, *Zur Chronologie der Leipziger Vokalwerke J. S. Bachs*, 2. Auflage, Kassel 1976, S. 18f. u. 51f./ Häfner, Klaus, „Der Picander-Jahrgang“, in: *Bach-Jahrbuch* 61 (1975), S. 70ff./ Häfner, Klaus, „Picander, der Textdichter von Bachs viertem Kantatenjahrgang, ein neuer Hinweis“, in: *Die Musikforschung* 1982, S. 156ff./ Klaus Hofmann, „Anmerkungen zum Problem ‚Picander-Jahrgang‘“, in: *Bach in Leipzig. Bach und Leipzig*, hrsg. von Ulrich Leisinger, Hildesheim 2000, S. 69ff.

⁵ Neben BWV 174 sind das BWV 197a, 171, 156, 159, Anh. I 190, 145, 149 und 188.

⁶ Datierung auf dem Titelblatt der 6 Brandenburgischen Konzerte: *Coethen. d. 24 Mar/ 1721*.

⁷ Eine weitere Einbindung des Fagotts in die Continuo-Gruppe in den Sätzen 2–5 geht aus den Quellen nicht hervor, ist aber naheliegend. Siehe außerdem Kritischen Bericht.

Foreword

The cantata *Ich liebe den Höchsten von ganzem Gemüte* BWV 174 was composed for Whit Monday of the year 1729¹. The text book "*Cantaten/ Auf die Sonn-/ und/ Fest-Tage/ durch/ das ganze Jahr/ verfertigt/ durch/ Picandern.*"² by Christian Friedrich Henrici, known as Picander, was published in Leipzig in 1728. In the foreword to the printed edition, the author announced that settings of his texts by Bach were planned.³ Bach researchers have long suspected that Bach did, indeed, set these cantata texts and that these settings in fact constitute Bach's fourth annual cycle of cantatas,⁴ of which only 9 cantatas have survived.⁵

The libretto for BWV 174 refers to the gospel reading that was customary on Whit Monday at the time: John 3:16–21 "For God so loved the world [...]." The core of this statement – the love of God for devout Christians, and their love for God – was also Picander's principal theme: "Ich liebe den Höchsten von ganzem Gemüte. [...]. Er hat mich auch am höchsten lieb" (no. 2), "O Liebe, welcher keine gleich! [...]. Also hat Gott die Welt geliebt" (no. 3)., "Herzlich lieb hab ich dich, o Herr!" (no. 5). The cantata's message is clear: Christians who wish to attain God's love need only do one thing: "Gläubt getreu bis an das Ende!" (no. 4).

The introductory Sinfonia (no. 1) constitutes the largest part of the cantata. It is based on the 1st movement of the 3rd Brandenburg Concerto BWV 1048, composed in 1721.⁶ Bach retained the movement almost without alteration, merely adding reinforcing wind parts to the nine string parts (3 violins, 3 violas, 3 violoncelli) and basso continuo: 2 corni da caccia, 2 oboes, taille, supported by 2 violins and viola.

The chamber music scoring of the following da capo aria (no. 2) provides a distinct contrast to the Sinfonia: solo contralto, 2 oboes and basso continuo. The prevailing image of love is emphasized by the tranquil and sanguine character of the theme with its close imitative treatment.

In the solemn tenor recitative (no. 3), the miracle of divine love is portrayed by the singer, delicately underscored by

the strings. In the following bass aria (no. 4), the singer challenges the devout to simply grasp salvation with their hands. This aria is accompanied only by basso continuo and violins and violas in unison. The simple chorale "Herzlich lieb hab ich Dich, o Herr" by Martin Schalling concludes the cantata.

An additional characteristic of the cantata is the marked emphasis on the continuo section: in movement 1 Bach calls expressly for the support of the continuo though the use of a bassoon, and in the following movements, 2 through 5, both violoncelli I and II are assigned to the continuo section.⁷

The first critical edition of the cantata *Ich liebe den Höchsten von ganzem Gemüte* BWV 174 was published by Alfred Dörffel in 1888 as part of the Bach-Gesellschaft complete edition (BG 35, pp. 105–158). In 1963, Arthur Mendel furnished the cantata within the Neue Bach-Ausgabe (NBA I/14).

Heidelberg, January 2017
Translation: David Kosviner

Karin Wollschläger

¹ Notice of the scribe after movement 5 in the *Alto* part: *Fine d: 5 Junii 1729. Lipsiae.*

² Reprint of the title after: Philipp Spitta, *Johann Sebastian Bach*, vol. 2, (Leipzig, 1880), p. 172. The only exemplar known today begins on p. 3, cf. Tatjana Schabalina, "'Texte zur Music' in Sankt Petersburg – weitere Funde", *Bach-Jahrbuch* 95 (2009), p. 20.

³ Spitta, pp. 174–175.

⁴ Cf. in this connection: Alfred Dürr, *Zur Chronologie der Leipziger Vokalwerke J. S. Bachs*, 2nd edition, (Kassel, 1976), pp. 18 f. and 51f. / Häfner, Klaus, "Der Picander-Jahrgang" in: *Bach-Jahrbuch* 61 (1975), pp. 70 ff. / Häfner, Klaus, "Picander, der Textdichter von Bachs viertem Kantatenjahrgang, ein neuer Hinweis" in: *Die Musikforschung* 1982, pp. 156 ff. / Klaus Hofmann, "Anmerkungen zum Problem 'Picander-Jahrgang'" in: *Bach in Leipzig. Bach und Leipzig*, ed. by Ulrich Leisinger, (Hildesheim, 2000), pp. 69 ff.

⁵ In addition to BWV 174, these are the BWV-nos. 197a, 171, 156, 159, Appendix. I 190, 145, 149 and 188.

⁶ Dating on the title page of the 6 Brandenburg concertos: *Coethen. d. 24 Mar/ 1721.*

⁷ An additional inclusion of the bassoon in the continuo section in movements 1 through 5 is not found in the sources, but this is obvious. For more information see the Critical Report.

Ich liebe den Höchsten von ganzem Gemüte

I love the Almighty with all my spirit

BWV 174

Johann Sebastian Bach

1685–1750

1. Sinfonia

Corno da caccia I
in G / Sol

Corno da caccia II
in G / Sol

Oboe I
Violino I *ripieno*
spiccato

Oboe II
Violino II *ripieno*
spiccato

Taille
Viola *ripieno*
spiccato

I
II
III
Violino concertato

I
II
III
Viola concertata

I
Violoncello concertato

C₁
(Fag.
Organc

The image displays a page of a musical score for the first movement of Johann Sebastian Bach's BWV 174. The score is arranged in a multi-staff format, with each instrument or section of instruments on its own staff. The instruments listed are: Corno da caccia I and II (both in G/Sol), Oboe I and II, Violino I and II ripieno (both marked spiccato), Taille and Viola ripieno (marked spiccato), Violino concertato (I, II, III), Viola concertata (I, II, III), Violoncello concertato, and C₁ (Fag. Organc). The music is written in G major and common time (C). A large, diagonal watermark 'PROBENPARTITUR' is overlaid across the score. At the bottom right, there is a magnifying glass icon. The page also contains a copyright notice and a disclaimer.

Aufführungsdauer / Duration: ca. 20 min.

© 2017 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 31.174

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

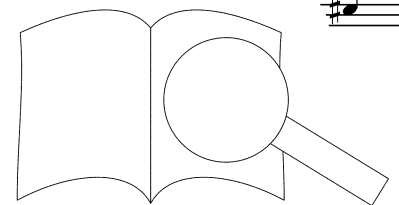
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Urtext

edited by Karin Wollschläger

English version by Robert Scandrett

5 6 7 7 6 6 5 6



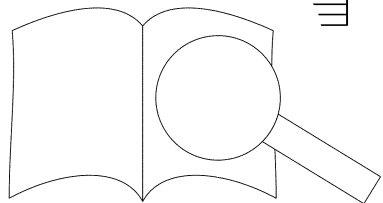
6

3

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 7 5 6 6 6 6
4 4 3 6 6 6 6
2

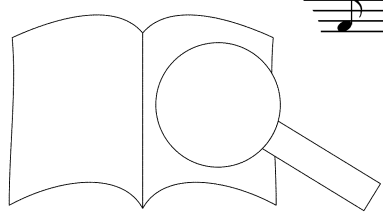
PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



6 6 #
5

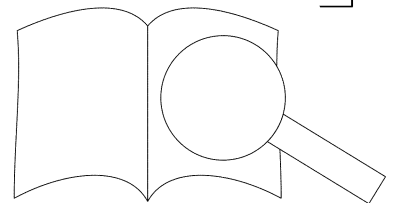
PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



6 # 5 6 6 6 6 7
5 4 2

PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Musical notation for the first system, consisting of two staves with treble clefs. The first staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the second staff provides a harmonic accompaniment.

Musical notation for the second system, consisting of three staves with treble clefs. The top staff continues the melody, while the two lower staves provide a more complex accompaniment with various rhythmic patterns.

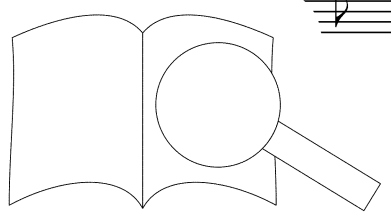
Musical notation for the third system, consisting of three staves with treble clefs. The notation continues with similar melodic and accompanimental lines.

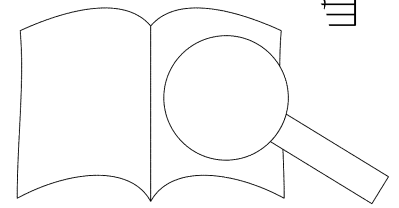
Musical notation for the fourth system, consisting of four staves with treble clefs. This system introduces a more intricate accompaniment with multiple voices.

Musical notation for the fifth system, consisting of four staves with bass clefs. The notation continues with similar melodic and accompanimental lines.

Musical notation for the sixth system, consisting of two staves with bass clefs. The notation concludes with a final melodic phrase and accompaniment.

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





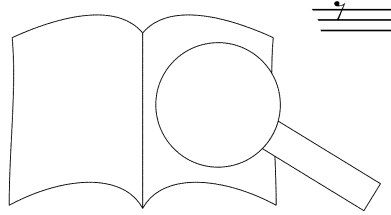
PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musical score for page 21, featuring multiple staves for piano and voice parts. The score includes a large watermark: "PROBEPARTITUR Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag".

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

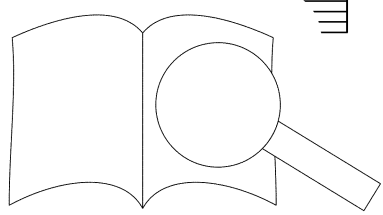
7 7 7 7 #

5 #

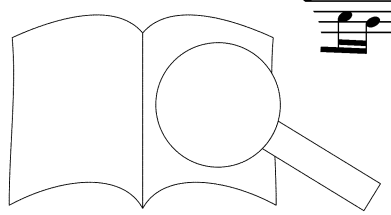


4 3

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

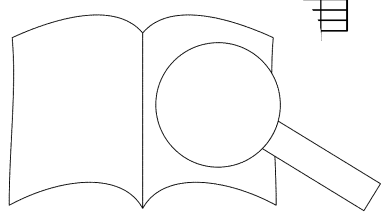


4 3

1 4 7 4

7^b 4 6 7⁴ 4 6

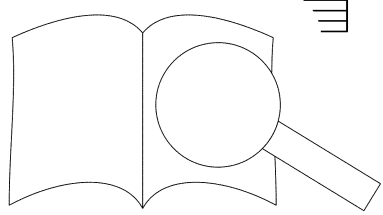
PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



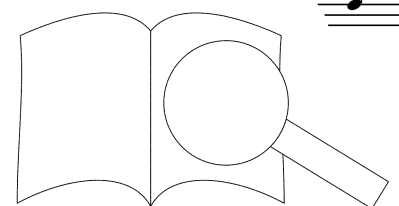
The image displays a musical score for piano and voice. It consists of several systems of staves. The top system shows two empty staves. The subsequent systems contain musical notation for the piano accompaniment and the vocal line. The piano part includes complex rhythmic patterns and arpeggiated figures. The vocal line features a melody with various note values and rests. A large, semi-transparent watermark reading 'PROBEPARTITUR' is overlaid diagonally across the score. Below the watermark, the text 'Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag' is visible. At the bottom of the page, there are several numbers (6, 5, 6, 4, 6, 6, 4) and a graphic of an open book with a magnifying glass over it.

5 3 6 4 7^b 3 6 6

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



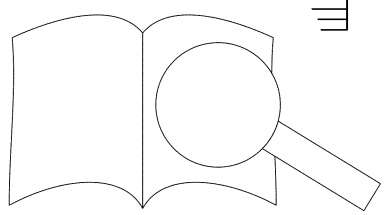
6 6 6 5 6 4 5 3



PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 5 6 6 6 6 7
5 4 2

PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Musical notation for the first system, consisting of two staves with treble clefs. The first staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the second staff provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns.

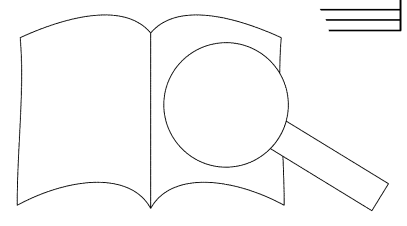
Musical notation for the second system, consisting of three staves with treble clefs. The top staff continues the melody, while the middle and bottom staves provide accompaniment, including some rests.

Musical notation for the third system, consisting of three staves with treble clefs. The notation continues with various rhythmic values and rests across the staves.

Musical notation for the fourth system, consisting of three staves with bass clefs. The notation includes dynamic markings such as *p* (piano) and continues with rhythmic patterns.

Musical notation for the fifth system, consisting of three staves with bass clefs. The notation continues with rhythmic patterns and rests.

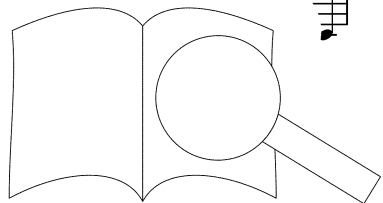
Musical notation for the sixth system, consisting of one staff with a bass clef. It features a sequence of notes with fingerings indicated by numbers 5, 6, 4, 3, 6, 7, and 4 below the staff.

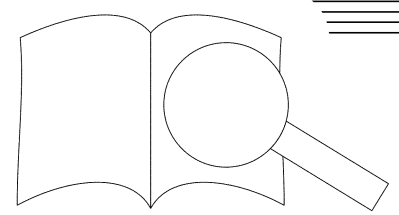


PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

6/4 6/4 7/4 7/4 # 4

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





7 5 8 5 4 6 4 2 6 4 2 5 7 #

PROBE-PARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musical notation for the first system, consisting of two staves with treble clefs. The first staff has a whole rest in the first measure, followed by eighth notes in the second and third measures. The second staff has a whole rest in the first measure, followed by eighth notes in the second and third measures.

Musical notation for the second system, consisting of three staves. The top two staves have treble clefs and the bottom staff has a bass clef. The music features eighth and sixteenth notes with various rests.

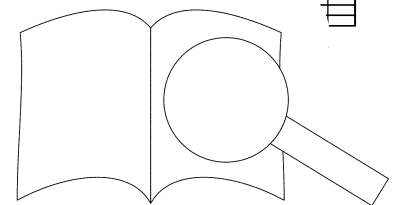
Musical notation for the third system, consisting of three staves with treble clefs. The music continues with eighth and sixteenth notes and rests.

Musical notation for the fourth system, consisting of three staves with bass clefs. The music continues with eighth and sixteenth notes and rests.

Musical notation for the fifth system, consisting of three staves with bass clefs. The music continues with eighth and sixteenth notes and rests.

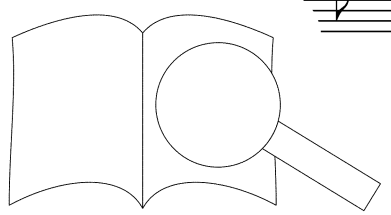
Musical notation for the sixth system, consisting of one staff with a bass clef. The music continues with eighth and sixteenth notes and rests.

6 6 # 6 # 6 # #



6 6 7 6 6 6 # #
 4 3 5

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



The first system consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a melodic line and a lower line. The lower staff is a piano accompaniment line with a bass line and a treble line. A long slur covers the first two measures of the vocal line.

The second system consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a melodic line and a lower line. The lower staff is a piano accompaniment line with a bass line and a treble line. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes.

The third system consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a melodic line and a lower line. The lower staff is a piano accompaniment line with a bass line and a treble line. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics markings include *f* and *p*.

The fourth system consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a melodic line and a lower line. The lower staff is a piano accompaniment line with a bass line and a treble line. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics markings include *p*, *f*, and *p*.

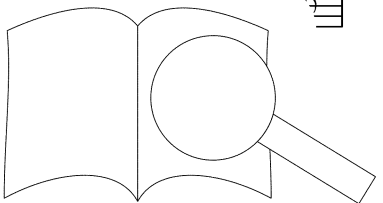
The fifth system consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a melodic line and a lower line. The lower staff is a piano accompaniment line with a bass line and a treble line. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics markings include *f* and *p*.

The sixth system consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a melodic line and a lower line. The lower staff is a piano accompaniment line with a bass line and a treble line. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics markings include *f* and *p*.

9
7
5

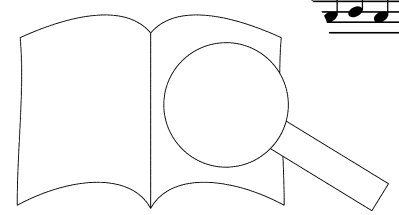
7
5

PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

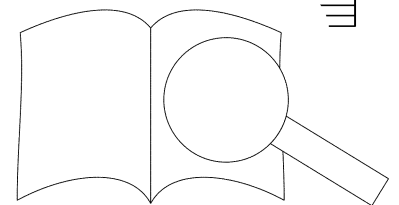


Musical score for page 63, featuring multiple staves with musical notation, including treble and bass clefs, and various musical symbols like notes, rests, and dynamics.

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



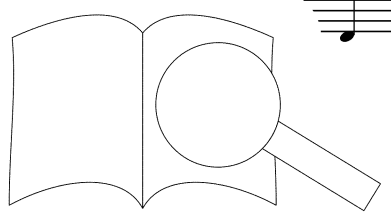
6 5
4 3



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

The image shows a page of musical notation for piano and voice. It consists of several systems of staves. The top system has two staves, likely for voice and piano. The middle section has a grand staff (treble and bass clefs) for piano. The bottom section has two bass clef staves, possibly for a second piano part or a specific instrument. The music includes various note values, rests, and dynamic markings. A large watermark 'PROBEPARTITUR' is overlaid diagonally across the page.

PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



7
5

7
#

Musical notation for the first system, consisting of two staves with treble clefs. The top staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bottom staff provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns.

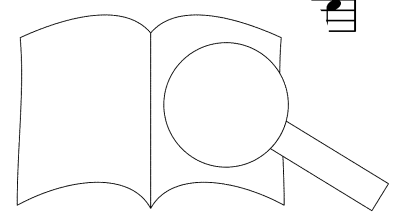
Musical notation for the second system, including a piano part with a trill (tr) in the upper register. The system consists of three staves: two treble clefs and one bass clef.

Musical notation for the third system, featuring a complex piano accompaniment with multiple staves. The notation includes various rhythmic figures and melodic lines across several staves.

Musical notation for the fourth system, showing a continuation of the piano part with multiple staves. The notation includes various rhythmic figures and melodic lines across several staves.

Musical notation for the fifth system, including a bass line. The system consists of two bass clef staves and two treble clef staves.

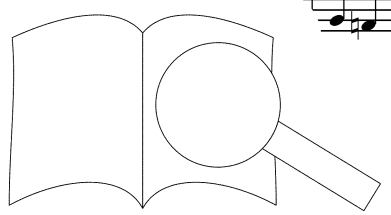
Musical notation for the sixth system, including a bass line with fingerings. The system consists of two bass clef staves and two treble clef staves. Fingerings are indicated below the notes: 6, 6, 5, 5, #, 7, 6, 6, 5, #.



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

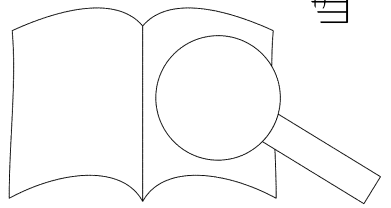
6 7 7 7 7 7 7 # #

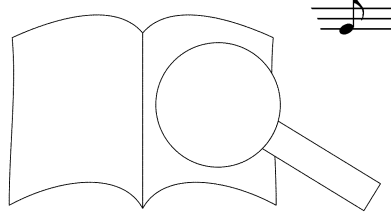
5 #



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag





PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 # 7# 6 # 6

Two musical staves, likely for vocal or flute parts, showing rests in the first two measures and a single note in the third measure.

Three musical staves, likely for piano accompaniment, showing rests in the first two measures and notes in the third measure.

Three musical staves with active melodic lines in the first two measures, transitioning to rests in the third measure.

Three musical staves with active melodic lines in the first two measures, transitioning to rests in the third measure.

Three musical staves with active melodic lines in the first two measures, transitioning to rests in the third measure.

Three musical staves with active melodic lines in the first two measures, transitioning to rests in the third measure.

7

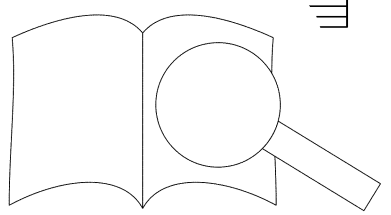
6
5

7
5

7

—

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Musical notation for the first system, consisting of two staves with treble clefs. The first staff contains a melodic line with a slur over the first two measures. The second staff contains a bass line with rests.

Musical notation for the second system, consisting of three staves. The top two staves have treble clefs and the bottom staff has a bass clef. The top staff has a slur over the first two measures. The bottom staff has a melodic line.

Musical notation for the third system, consisting of three staves with treble clefs. All staves contain a dense, rhythmic accompaniment of eighth notes.

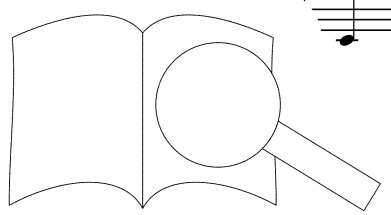
Musical notation for the fourth system, consisting of three staves with bass clefs. All staves contain a dense, rhythmic accompaniment of eighth notes.

Musical notation for the fifth system, consisting of two staves with bass clefs. Both staves contain a melodic line.

Musical notation for the sixth system, consisting of one staff with a bass clef. The staff contains a melodic line.

7 \sharp 7 \flat 7 7 \sharp #

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Musical staff system 1: Two staves. The top staff contains three whole notes (C4, E4, G4). The bottom staff contains three whole notes (C3, E3, G3).

Musical staff system 2: Piano introduction. It consists of three staves. The top two staves (treble clef) contain whole notes (C4, E4, G4). The bottom staff (bass clef) contains whole notes (C3, E3, G3).

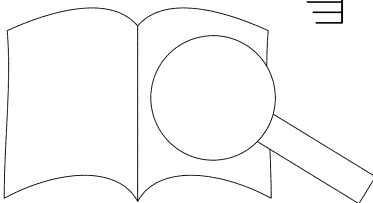
Musical staff system 3: Melodic lines. It consists of three staves. The top staff has a melodic line with eighth notes and slurs. The middle and bottom staves have accompaniment with eighth notes and slurs.

Musical staff system 4: Piano accompaniment. It consists of three staves. The top two staves (treble clef) are marked with a piano (*p*) dynamic. The bottom staff (bass clef) is marked with a pianissimo (*pp*) dynamic. All staves contain eighth-note patterns.

Musical staff system 5: Bass line. It consists of two staves. The top staff has a bass line with quarter notes. The bottom staff has a bass line with quarter notes.

Musical staff system 6: Bass line with figured bass. It consists of one staff with a bass line and figured bass notation below it: 6b, 7, 7#.

PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Musical staff with a trill (tr) marking over a note.

Musical staff with a slur over a series of notes.

Musical staff with a complex melodic line featuring many notes and accidentals.

Musical staff with a rhythmic pattern of eighth notes.

Musical staff with a rhythmic pattern of eighth notes.

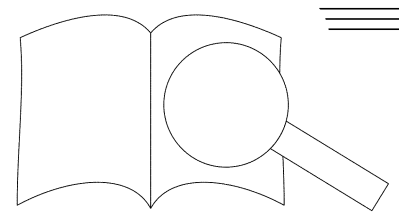
Musical staff with a rhythmic pattern of eighth notes.

7
6
4

7^h
4

#

PROBE-PARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Musical notation for the first system, consisting of two staves with treble clefs. The notes are primarily quarter and eighth notes with rests.

Musical notation for the second system, consisting of three staves with treble, alto, and bass clefs. The music continues with various rhythmic patterns.

Musical notation for the third system, consisting of three staves with treble, alto, and bass clefs. The notation includes some beamed eighth notes.

Musical notation for the fourth system, consisting of three staves with bass clefs. A dynamic marking 'f' is present at the beginning of the first staff.

Musical notation for the fifth system, consisting of three staves with bass clefs. The music continues with a steady rhythm.

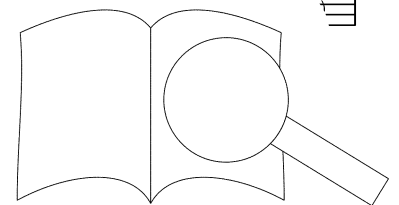
Musical notation for the sixth system, consisting of one staff with a bass clef. It shows the continuation of the piece.

64

74

6

7

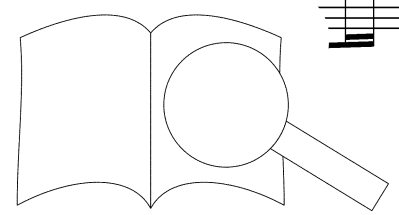


PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

7 # 6 6 # 7 5 6 6

4 4 5 4 3 4 6

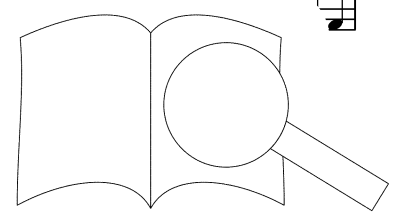
2 2 2 3 4 6



PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

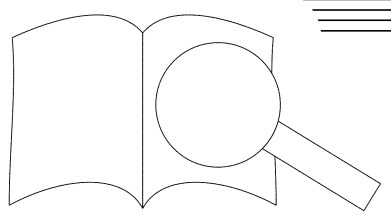
6 6 7 6 6 6 6 6 6 6 6
5 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
2



PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

6 6 7 6

7

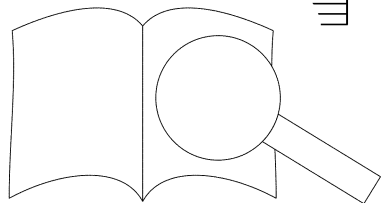


PROBEPARTITUR

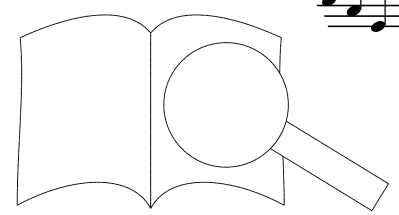
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

7 $\frac{4}{4}$ 7 $\frac{4}{4}$ 6
5 6
5 7
#

PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



7^b 5^h 7^b 5^h 6 4 3^b 6 4 3^b 5^h 1^b 5^h



PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

The first system consists of two staves. The top staff contains a sequence of eighth notes with rests, and the bottom staff contains a similar sequence, likely representing a vocal line and accompaniment.

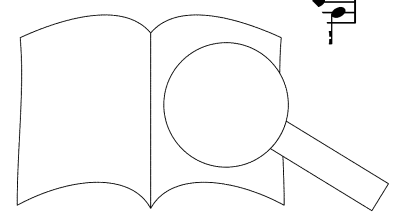
The second system is a grand staff with three staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom staff is for the left hand. It features long, sustained notes with a slur across the measures.

The third system shows a vocal line on the top staff and piano accompaniment on the bottom two staves. The vocal line consists of eighth notes with slurs, and the piano accompaniment features chords and rhythmic patterns.

The fourth system continues the piano accompaniment with three staves, showing rhythmic patterns and chordal structures.

The fifth system features a bass line on the top staff and piano accompaniment on the bottom two staves. The bass line has a more active rhythmic pattern compared to the previous systems.

The sixth system shows a bass line on the top staff and chord symbols below it. The chord symbols are: 6b/4, 6b/4, 7/4 2, 7/4 2, 6b/4.



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musical notation for the first system, consisting of two staves with treble clefs. The first staff contains a melody with eighth and quarter notes, while the second staff provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns.

Musical notation for the second system, consisting of three staves with treble clefs. The top staff continues the melody, while the middle and bottom staves provide accompaniment. A flat (b) is placed above the second measure of the top staff.

Musical notation for the third system, consisting of three staves with treble clefs. The top staff features a melodic line with slurs. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure of the top staff.

Musical notation for the fourth system, consisting of three staves with bass clefs. The top staff continues the melodic line, while the middle and bottom staves provide accompaniment.

Musical notation for the fifth system, consisting of three staves with bass clefs. The top staff continues the melodic line, while the middle and bottom staves provide accompaniment.

Musical notation for the sixth system, consisting of one staff with a bass clef. The staff contains a few notes and rests. To the right of the staff is a large graphic of an open book with a magnifying glass over it.

7
5

7
5

b

6b
b

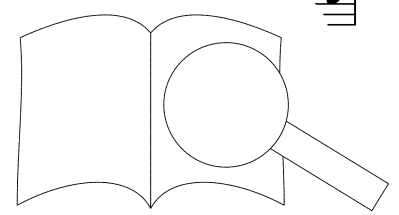
PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

7

6 #

6
4
3b

6
4
3b



PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

PROBEPARTITUR

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

6 5 6 4 2 4 2 6 5 b

Musical notation for the first system, consisting of two staves with treble clefs. The first staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the second staff provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns.

Musical notation for the second system, consisting of three staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music continues with a mix of melodic and accompaniment parts.

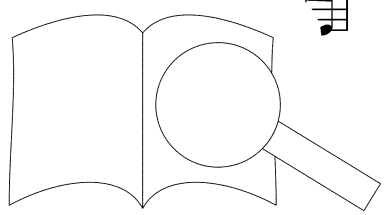
Musical notation for the third system, consisting of three staves with treble clefs. This system features more complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and slurs.

Musical notation for the fourth system, consisting of three staves with bass clefs. The music continues with a focus on bass-line movement and harmonic support.

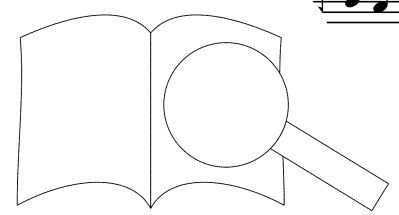
Musical notation for the fifth system, consisting of three staves with bass clefs. This system includes some chromatic passages and dynamic markings.

Musical notation for the sixth system, consisting of one staff with a bass clef. This system contains a single melodic line with specific fingering instructions.

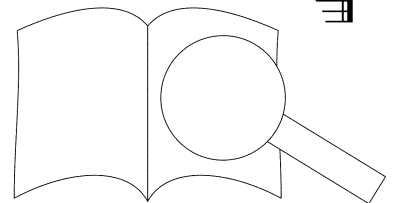
7 7 6 5 6 7 7 6
4 3 4 5 3 5 5



PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBEPARTITUR
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

2. Aria

Oboe I

Oboe II

Alto

Violoncello I, II
Continuo
Organo

6 7 5 6 4 6 6 6 5 6 4 5 3 6 6 7 #

6

6 5 6 4 6 7 7 6 4 5 # 6 6 3

11

7 5 7 7 5 6 6 6 6 # 7 6 6 6 6

15

p *p* *p*

Ich lie - be den H
I love the Al - m

— Ge - my

6 7 6 6 4 6 6 # 6 6 5 6 6 7 5 6 4 5

mü - te, spir - it, ich I

f

6 5 6 7 $\frac{1}{2}$ 6 $\frac{1}{2}$ 5 5 6 4 6 7 7 $\frac{1}{2}$ 6 5

4 3

lie - be den Höchs - ten von gan - zem er he

love the Al - might - y with all of he

p

6 6 7 5 6 4 2 5 6

hat mich auch mich auch am höchs - ten lieb; ich

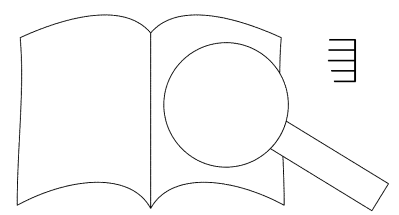
holds me, too, ar. nolds me, too, with love so dear; I

6 6 6 6 7 7 6 6 5 # 6 7

- be den Höchs - ten von gan - z

the Al - might - y with all - z

5 6 6 6 7 7 6 6

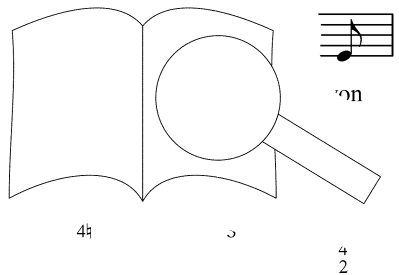


PROBENPARTIUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

hat mich auch am höchs-ten lieb; ich lie-be den Höchs-ten von gan-zem Ge-mü-te, er
holds me, too, with love so dear; I love the Al-might-y with all-of-my-spir-it, he

hat mich auch am höchs-ten lieb;
holds me, too, with love so dear;

ich lie - - t
I love - - t



PROBENPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

gan - zem Ge - mü - te, er hat mich auch am höchs-ten lieb,
 all of my spir - it, he holds me, too, with love so dear,

ø 7 4 5 2 6 5 ø 6 6 9 7 # 6 5
 2

er hat mich auch
 he holds me, too

6 7 6 7 # 7 6 6 6 6 5 6 5 4

mich auch am höchs-ten lieb; ich
 holds me, too, with love so dear; I

9 6 8 4 7 6 6 6 6 5 6 4 2
 5 4

- br öchs-ten von gan-zem Ge - mü - te, er hat mich auch
 - might - y with all of my spir - it, he holds me, too,

6 6 6 6 4 6 6 6 5
 4 4 2 2 4 3

69

6 6 7 5 6 4 6 6 6 6 6 5 6 4 5 3 6 6 7 #

74

6 5 6 4 6 6 7 7 # 6 4 5 # 6 6 5

78

4 3 6 5 7 5 5 8 7 4 6 5

82

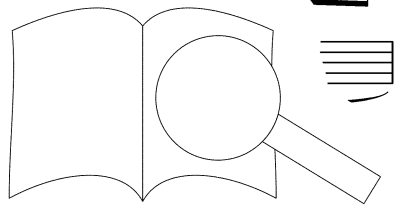
6 5 6 6 6 7 6 6 4 2 6 7 5 6

Gott al - lein, Gott al -
 God a - lone, God a -

86

soll der Schatz der See - len sein,
 is - the - trea - sure of my soul,

6 6 5 6 # 6 # 6 4 5 # 6 4 2



6 7 5 6 6 6 6 7 6 5 6 6

6 6 5 2 8 6 5 5 6 6 6 6

5 6 6 5 6 4 3 6 4 6 6 6 6 6 6 6

6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

3. Recitativo

Violino I-III
Viola I-III
in unisono

Tenore

Violoncello I, II
Continuo
Organo

O Lie-be, wel-cher kei-ne gleich! O un-schätz-ba-res Lö-se-geld! Der Va-ter hat des Kin-des
O love, — be-yond all oth-er! O price-less gift of God him-self! Who gave his Son to suf-fer

5 6 7 8 6 3 #
3 4 4 3 4 2 7

5

Le-ben vor Sün-der in den Tod ge-ge-ben, und al-le, die nei-he-
death on the cross for us from sin de-liv-ered, so mor-tals, wh he- -zet und ver-
i-se-quent-ly

5 6 5 4 2

8

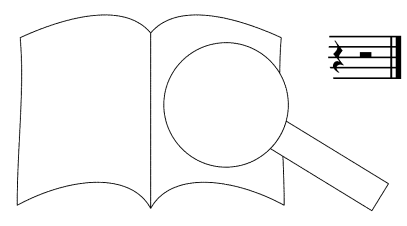
lo-ren, zur Se-lig-keit
lost it, by bless-ed-nes
Gott die Welt ge-liebt! Mein Herz, das mer-ke dir, und
did God so love the world! My heart, re-mem-ber this, with

7 6 6 7
5 4 5

12

stär-ken mit die-sen Wor-ten; vor die-sem mäch-ti-gen Pa-nier er-zit-tern
strengthen and hope a-wak-end; be-fore this ban-ner's might-y words the gates of

6 5 6 - 5 4 - - 6 4 2



4. Aria

Violini e Viole
tutti all' unisono

Basso

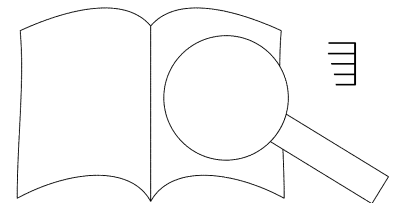
Violoncello I, II
Continuo
Organo

6

10

14

18



fasst das Heil, *grasp your hope,* ihr Glau - bens - hän - de, fasst das Heil, *with faith em - brac - ing, grasp your hope,*

7 6 6 7 4 6 6 6 6 6 # 6 6

— grei - fet zu, fasst das Heil, ihr Glau - - - bens - hän - de, *seize it now, grasp your hope, with faith em - brac - ing,*

6 6 6 6 6 7 6 6

zu, *now,* fasst das Heil, *grasp your* grei - fet zu, *seize it now,*

6 6 6 6 5 6 5

fasst das Heil, *grasp your* u - bens - hän - de, grei - fet zu, fasst das Heil, ihr *with em - brac - ing, seize it now, grasp your hope, with*

7 # 5 6 6 6 6 6 4 6 5

bens - hän - de, fasst das Heil, grei - fet zu! *em - brac - ing, grasp your hope, seize it now!*

7 6 5 6 6 6 5 6 6 6

44

6 7 4 3 # 6 # 6 # 6

48

6 6 6 7 # 6 6 5

52

p *tr*

Je - sus gibt sein Him - mel - reich und ver nur eh: Gläubt
 Je - sus o - pens Heav'n to you and d' but u. you: Soul,

6 6 6 4 2 6 7 7 #

57

tr

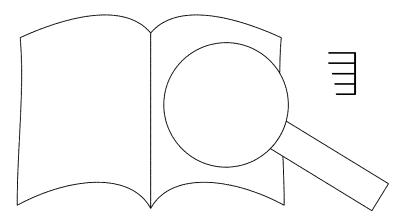
ge - treu, bis an das En - de, bis an das
 be - lieve, 'til life is end - ed, 'til life is

7 6 7 6 7 6 5 #

62

de; Je - sus gibt sein Him-me!
 ed; Je - sus op - ens Heav'n to

5 4 6 6 7 4 3 7 6 9 6 4 6 7



67

langt nur das von euch: Gläubt ge - treu bis an das En - -
 sires but this from you: Soul, be - lieve 'til life is end - -

6 5 6 7 6 7 6 7 7 5 6 6 5
 5 4 5 4 2 4 2

72

de;
 ed;

6 6 6 7 6 7 6

76

p

Je - sus gibt sein Him - me, langt nur das von
 Je - sus op - ens Heav - - sires but this from

6 4 7 5 4 # 6 4 7 6 5

80

euch: Gläubt ge - treu, gläubt ge -
 you: lieve, be - lieve, soul, be -

6 6 6 5 6 5
 4 2 3 4 2

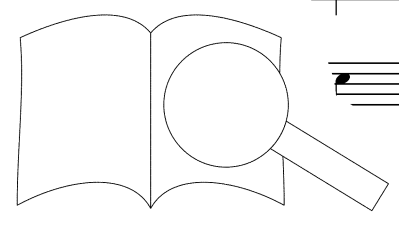
84

an das En - - - de, gläubt
 life is end - - - ed, soul, -

5 6 6 6 7 6 6 5
 2 # 6 6 7 6 6 2

60

Carus 31.174



89

tr

treu bis an das Ende! Grei-fet zu, fasst das Heil,
 liebe til life is end-ed! Seize it now, grasp your hope,

6 6 5 7 6 5 6 5 2 5 6 6 5

94

grei-fet zu, fasst das Heil, ihr Glaubens-hän
 seize it now, grasp your hope, with faith em-brac

7 6 6 6 6 6 6 7 5

99

grei-fet zu, gr. seize it now, seize it now,

6 6 # 6 6

103

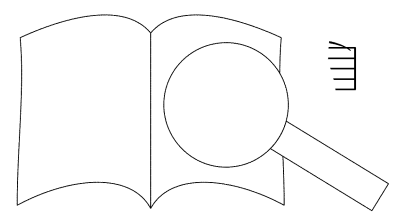
grei-fet zu, seize it now, grei-fet zu, seize it now, fasst das Heil, grasp your hope,

5 6 6 6 7 6 6

107

-bens-hän-de, fasst das Heil, grei-fet
 em-brac-ing, grasp your hope, seize it

4 6 6 6 6 4 6 6 6 6 6 6 6 5



112

- - - - - bens - hän - de, grei - fet zu, fasst das
em - brac - ing, seize it now, grasp your

7 $\frac{1}{2}$ 6 6 7 4 3 6 6 6 7 6 6 6 6 6 7 $\frac{1}{2}$
5 $\frac{1}{4}$ 4 5

117

Heil, grei - fet zu, fasst das Heil, ihr G¹
hope, seize it now, grasp your hope, with

5 6 6 7 6 6 6 5

122

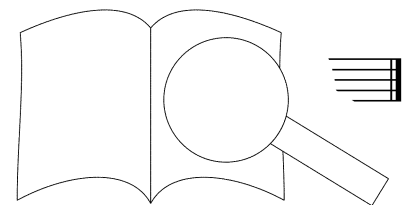
Heil, das Heil, ihr Glau - bens - heit i - fet zu!
hope, your hope, with faith - em - size it now!

6 6 6 4 6 6 5 6 6 6 6
4 2 5 3 4 3

127

4 6 6 # 6
2

6 6 6 7 6 6 5 9 6 6 5



5. Choral

Soprano, Oboe I
Violino I ripieno
Violini I, II concertati

Alto, Oboe II
Violino II ripieno
Violino III concertato

Tenore, Taille
Viola ripiena
Viole I, II, III concertate

Basso

Violoncello I, II
Continuo
Organo

1/7

Herz - lich lieb hab ich dich, o Herr. Ich bitt, wollst sein von
Die gan - ze Welt er - freut mich nicht, nach Himml und Er - den
I love you, Lord, with all my heart. I pray do not be
This troub - led world gives me no joy, from heav'n or earth I

Herz - lich lieb hab ich dich, o Herr. Ich bitt, wollst sein von
Die gan - ze Welt er - freut mich nicht, nach Himml und Er - den
I love you, Lord, with all my heart. I pray do not be
This troub - led world gives me no joy, from heav'n or earth I

Herz - lich lieb hab ich dich, o Herr. Ich bitt, wollst
Die gan - ze Welt er - freut mich nicht, nach Himml un
I love you, Lord, with all my heart. I pray
This troub - led world gives me no joy, from heav'n

Herz - lich lieb hab ich dich, o Herr. Ich bitt, wollst
Die gan - ze Welt er - freut mich nicht, nach Himml un
I love you, Lord, with all my heart. I pray
This troub - led world gives me no joy, from heav'n

5 6 6 5 6 4 3 9 5 6 6 5 6 6

4/10

mir nicht fern mit dei - ner Hülff und Gna - den. Und wenn mir gleich mein
frag ich nicht, wenn ich dich n' ha - ben. And e - ven if my
far from me, with your sup - port and mer - cy. And e - ven if my
seek no help, if I can on your help de - pend. And e - ven if my

mir nicht fern mit dei - ner Hülff und Gna - den. Und wenn mir gleich mein
frag ich nicht, wenn ich dich n' ha - ben. And e - ven if my
far from me, with your sup - port and mer - cy. And e - ven if my
seek no help, if I can on your help de - pend. And e - ven if my

mir nicht fern mit dei - ner Hülff und Gna - den. Und wenn mir gleich mein
frag ich nicht, wenn ich dich n' ha - ben. And e - ven if my
far from me, with your sup - port and mer - cy. And e - ven if my
seek no help, if I can on your help de - pend. And e - ven if my

mir nicht fern mit dei - ner Hülff und Gna - den. Und wenn mir gleich mein
frag ich nicht, wenn ich dich n' ha - ben. And e - ven if my
far from me, with your sup - port and mer - cy. And e - ven if my
seek no help, if I can on your help de - pend. And e - ven if my

7 7 8 7 5 6 6 5 3 7 5

Herz zer - bricht, so bist du doch mein Zu - ver - sicht, mein Heil und mei - nes
 heart should break, you are my sov' - reign con - fi - dence, my hope and com - fort

Herz zer - bricht, so bist du doch mein Zu - ver - sicht, mein Heil und mei - nes
 heart should break, you are my sov' - reign con - fi - dence, my hope and com - fort

Herz zer - bricht, so bist du doch mein Zu - ver - sicht, mein Heil und mei - nes
 heart should break, you are my sov' - reign con - fi - dence, my hope and com - fort

Herz zer - bricht, so bist du doch mein Zu - ver - sicht, mein Heil und mei - nes
 heart should break, you are my sov' - reign con - fi - dence, my hope and com - fort

7 6 6 4 5 6 5 6 # 6
 # 5 2

Her - zens Trost, der mich durch sein Blut hat er - löst. Heil - sus, mein
 you will be who by your blood has res - cued me Lord Je - sus Christ, my

Her - zens Trost, der mich durch sein Blut hat er - löst. Heil - sus, mein
 you will be who by your blood has res - cued me Lord Je - sus Christ, my

Her - zens Trost, der mich durch sein Blut hat er - löst. Heil - sus, mein
 you will be who by your blood has res - cued me Lord Je - sus Christ, my

Her - zens Trost, der mich durch sein Blut hat er - löst. Heil - sus, mein
 you will be who by your blood has res - cued me Lord Je - sus Christ, my

6 6 6 7 6 5 # 5 6 6 # 6
 5

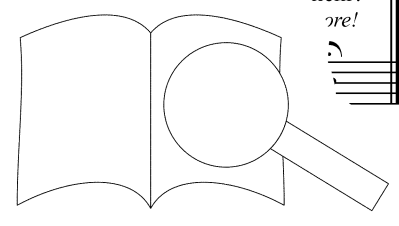
Gott und Herr, in Schan - den lass mich nim - mer - mehr!
 God and Lord, from shame pro - tect me ev - er - more!

Gott und Herr, in Schan - den lass mich nim - mer - mehr!
 God and Lord, from shame pro - tect me ev - er - more!

mein Gott und Herr, in Schan - den lass mich nim - mer - mehr!
 my God and Lord, from shame pro - tect me ev - er - more!

and Herr, mein Gott und Herr, in Schan - den
 and Lord, my God and Lord, from shame pro -

6 5 7 6 6 6 6 6 5 7 6 4 3
 5 5 5 5 5



Kritischer Bericht

I. Die Quellen

A. Autographe Partitur. Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz (D-B). Signatur *Mus. ms. Bach P 115*. Die Handschrift besteht aus 10 nacheinander gehefteten Bogen mit autographischer Nummerierung oben rechts ab dem zweiten Bogen. Der Originalumschlag fehlt, der Kopftitel auf der ersten Notenseite lautet *J. J. Ferial 2. Pentecostes¹. Concerto à 4 Voci. 2 Corni da Caccia. 2 Hautb./Taille. 3 Violini. 3 Violen. 3 Violoncelli e Co[n]tinuo*.² Die Sätze 2 bis 5 sind durchweg autograph, in Satz 1 übernahm stellenweise Anonymus IVa³ die Niederschrift.

Bach verwendete zwei verschiedene Sorten Papier: Die Bögen 1–8 (Blätter 1–16) haben als Wasserzeichen das kleine Posthorn an Schnur, ohne Gegenmarke (Nr. 79⁴, Format: 33 x 19,5 cm), die Bögen 9–10 (Blätter 17–20) den gekrönten Rautenkranz-Schild zwischen Zweigen, ohne Gegenmarke (Nr. 35, Format: 32 x 19,5 cm). Nach Bachs Tod gelangte die Handschrift vermutlich in den Besitz von Wilhelm Friedemann Bach. Erstmals nachweisbar ist sie im Katalog der Berliner Singakademie, deren originale Bach-Handschriften 1854 alle an die Königliche Bibliothek zu Berlin (heutige Staatsbibliothek zu Berlin) gingen.⁵

B. 23 Originalstimmen

Die Originalstimmen – mit Ausnahme der Stimme des Corno da Caccia I (verschollen) und der Taille-Stimme (in unbekanntem Privatbesitz) – sind heute auf 4 Bibliotheken in Deutschland und den USA verteilt:

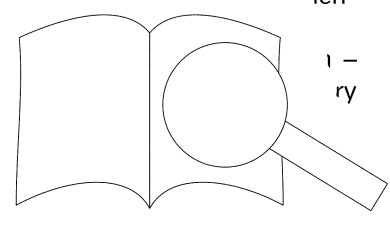
- B 4, 6, 8, 12, 23:** D-B *Mus. ms. Bach St 57* – **B 15:** D-F *Mus. ms. Bach St 456* – **B 2, 3, 5, 9, 10, 11, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22:** USA, Berea, OH, Baldwin-Wallace College Riemenschneider-Bach Institute, Emelie and Karl Riemenschneider Memorial Bach Library (US-BER), Ohio
- **B 21:** USA, Stanford, CA, Stanford University, Gregory, Department of Special Collections (US-Tu)
- MLM 24** – **B 13:** USA, Washington Congress, Music Division (US-Wc)

Der Provenienzzug der Stimmen lässt sich folgendermaßen darstellen:
 – Sing-Akademie zu Berlin
 Berlin, Preußischer Kulturbesitz
 hingegen nahm
 Bach – ? – Auktion
 E. Rudorff
 Westley
 Weiss
 ur

- Berlin, Preußischer Kulturbesitz) (1964).⁶
- [B 1.** *Cornu d' Caccias 1]*
- B 2.** *Cornu d' Caccias 2* (1 Blatt), Schreiber: Samuel Gottlieb Heder (SGH), Anonymus IVa
- B 3.** *Hautbois 1* (1 Bg), Schreiber: JSB (Nr. 5), SGH, Anonymus IVa
- B 4.** *Violino 1* („ripieno“ 1 Blatt), Schreiber: JSB, CPEB
- B 5.** *Hautbois 2* (1 Bg), Schreiber: SGH, Anonymus IVa
- B 6.** *Violino 2* (ripieno) (1 Blatt), Schreiber: JSB, CPEB
- B 7.** *Taille* (1 Blatt), Schreiber: SGH, Anonymus IVa, JSB (Nr. 5)
- B 8.** *Viola* („ripiena“ 1 Blatt), Schreiber: JSB, CPEB
- B 9.** *Violino 1 Concertato* (1 Bg), Schreiber: SGH, Anonymus IVa, JSB (Nr. 4 & 5)
- B 10.** *Violino 2 Concertato* (1 Bg), Schreiber: SGH, Johann Ludwig Dietel (Nr. 4 & 5)
- B 11.** *Violino 3 Concertato* (1 Bg), Schreiber: Anonymus IVa, Johann Ludwig Dietel (Nr. 4, 5)
- B 12.** *Viola 1 Concertata* (1 Bg), Schreiber: Anonymus IVa
- B 13.** *Viola 2 Concertata* (1 Bg), Schreiber: Anonymus IVa, Anonymus L 48⁷ (Nr. 3)
- B 14.** *Viola 3 Concertata* (1 Bg), Schreiber: Anonymus IVa, Anonymus L 49⁷ (Nr. 4)
- B 15.** *Violoncello 1* (1 Blatt), Schreiber: SGH, Anonymus IVa (Nr. 4)
- B 16.** *Violoncello 2* (1 Blatt), Schreiber: SGH
- B 17.** *Violoncello 3* (1 Blatt), Schreiber: SGH, Anonymus IVa
- B 18.** *Violoncello 4* (1 Blatt), Schreiber: Anonymus IVa
- B 19.** *Violoncello 5* (1 Blatt), Schreiber: Anonymus IVa
- B 20.** *Violoncello 6* (1 Blatt), Schreiber: SGH

Die weiteren Provenienzen der Stimmen sehr verschlungen und zum Teil ungeklärt sind, seien diese im Folgenden stichpunktartig wiedergegeben:

- B 2, 3, 5, 10, 11, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22:** 1888: E. F. K. Rudorff – 1917: Leipzig, Musikbibliothek Peters – 1945: W. Hinrichsen – Berea/Ohio, Baldwin-Wallace College, Riemenschneider-Bach Institute
- B 7:** ? – 1926: Autographenhandlung V. A. Heck – 1928: Berlin, K. E. Henrici, Versteigerung – Freiherr Schey von Koromla – London, Privatbesitz (Erben Schey von Koromla) – 2012: London, Auktionshaus Christie's (Versteigerung) – unbekannter Privatbesitz
- B 9:** ? – 1902: Auktion Stargardt – 1902: E. F. K. Rudorff – 1917: Leipzig, Musikbibliothek Peters – 1945: W. Hinrichsen – Berea/Ohio, Baldwin-Wallace College, Riemenschneider-Bach Institute
- B 13:** ? – 1939: New York, C. A. Zabrinckie – 1939: C. A. Zabrinckie – Library of Congress



¹ „J.“, also der 50. Tag nach Ostern.
² Beschreibung siehe: NBA, I/14, Kritischer Bericht, S. 67ff.
³ Bezeichnung nach NBA IX/3.
⁴ Bezeichnung/Zählung nach NBA IX/1.
⁵ Näheres siehe: www.bach-digital.de und NBA, I/14, Kritischer Bericht, S. 67ff.

⁶ Vgl. www.bach-digital.de.
⁷ Zur Aufteilung der Schreibblätter siehe S. 87ff.

B 15, fol. 1–2: G. R. Wagoner – 1876: Königliche Bibliothek zu Berlin (jetzt Staatsbibliothek zu Berlin)
B 15, fol. 3: 1904: W. Westley Manning – 1933: Stargardt – 1939: Basel, K. Geigy-Hagenbach – 1961: Basel, Firma Haus der Bücher/Marburg, Stargardt – 1964: Staatsbibliothek zu Berlin
B 21: ? – A. Bovet de Valentigny – E. Speyer in Ridgehurst, GB – G. T. Keating – Stanford/California, Stanford University

Das Titelblatt ist verschollen. Erhalten sind lediglich ein Umschlag und ein Titelblatt aus dem 19. Jahrhundert (Umschlag für **B 4, 6, 8, 12 und 23** beschriftet von Siegfried Wilhelm Dehn, Titelblatt für **B 2, 3, 5, 10, 11, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22** mit zahlreichen Bemerkungen von der Hand Ernst Rudorffs).⁸ Alle Stimmen wurden auf einheitliches Papier mit dem Wasserzeichen *MA* auf Stegen ohne Gegenmarke (Nr. 122, Format: 34,5 x 22 cm) notiert.⁹

II. Zur Edition

Die *Stuttgarter Bach-Ausgaben* verstehen sich als kritische Ausgaben. Der Notentext wird unter Berücksichtigung des aktuellen Forschungsstandes durch einen kritischen Vergleich der erreichbaren Quellen gewonnen. Die Textredaktion orientiert sich an den Editionsrichtlinien, wie sie für die Denkmäler- und Gesamtausgaben unserer Zeit entwickelt wurden.¹⁰ Instrumentenangaben und Satztitel werden vereinheitlicht, der originale Wortlaut kann den Einzelanmerkungen entnommen werden. Die Einzelsätze sind in den Quellen nicht nummeriert. Vorschlagsnoten werden generell nicht mit Bogen an die Hauptnote angebunden.

Alle Eingriffe des Herausgebers in den Notentext über die Anpassung an moderne Notationsgewohnheiten – z. B. die Ersetzung heute ungebräuchlicher Zeichen – werden in geeigneter Weise dokumentiert. Abweichungen, etwa die Ergänzungen im kritischen Bericht, werden dynamischen Bezeichnungen oder Bögen aufgrund eindeutiger Hinweise im Notentext diakritisch (durch *K*) oder auch in Klammern (*h¹*) gekennzeichnet. In den Einzelanmerkungen der Edition von *c* werden die Unterschiede zwischen den

III.

keine Angaben zur Bezifferung, die ebenfalls autographen transponierten

Beschreibung, siehe: NBA, I/14, Kritischer Bericht,

Kritischer Bericht, S. 87.

Richtlinien Musik. Im Auftrag der Fachgruppe Freie Forschungsinstitute in der Gesellschaft für Musikforschung, hrsg. von Bernd R. Appel und Joachim Veit unter Mitarbeit von Annette Landgraf, Kassel 2000 (= Musikwissenschaftliche Arbeiten, hrsg. von der Gesellschaft für Musikforschung, Bd. 30).

Orgelstimme **B 23**. Die Bindebögen sind in allen Quellen schnell und flüchtig notiert und mussten deshalb auf die Intention des jeweiligen Schreibers hin gedeutet und interpretiert werden. Alle Vorzeichen, die von der Standard-Vorzeichnung des Satzes abweichen, mussten zu Bachs Zeiten vor jeder Note wiederholt werden (Ausnahme: sich wiederholende Noten und Noten nach einer Wechselnote). In den Einzelanmerkungen werden alle Abweichungen von dieser Regel aufgenommen.

Abkürzungen:

A = Alto, B = Basso, Bc = Continuo, Bez. = Bezifferung, Bg = Bogen/Bögen, Cor = Cornu da Caccia, Ob = Hautbois, Org = Organo, S = Soprano, T = Tenore, Tll = Taille, Va = Viola concertata, Va rip = Viola ripiena, Vc = Violoncello concertato, Vl = Violino concertato, Vl rip = Violino ripieno. Zitiert wird in der Reihenfolge Takt – Stimme – ggf. Zeichen im Takt (Note oder Pause) – Quelle – Lesart/Bemerkung

1. Sinfonia

Satztitel in **A, B 4, 6, 8, 11, 18–21, 23**: *Sinfonia*, in **B 2, 3, 5, 7, 11, 12, 14–19, 22**: ohne; Metrum in **B 3–7, 23**: ♩ statt ♩ .

Folgende Bögen sind in den Quellen nicht vorhanden:
B 2: T. 69 (2. Bg), 127; Vl II: T. 115 (2. Bg), 116 (1. Bg), 117 (2. Bg), 115 (2. Bg), 118 (2. Bg), 128; Va I: T. 113; Vc I: T. 113; Org/Bc: T. 56; **B 9** (Vl I): T. 2, 3, 32 (1. Bg, zur 49, 51 (2. Bg), 53 (2. Bg), 96 (2. Bg); **B 10** (Vl I): T. 51, 52 (2. Bg), 53, 69 (1. Bg), 84, 96 (1. Bg).
B 11 (Vl III): T. 33, 67–69, 103, 110 (1. Bg); **B 15** (Vc I): T. 36, 56 (2. Bg), 118; T. 114 (2. Bg), 117–118; **B 22** (Bc):

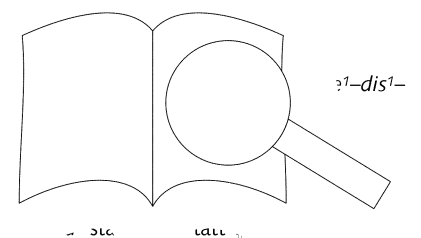
1 Bc
 5 Vl III
 VI III
 Note
 1: .
 2. Takhälfte:

8
 1c
 2
 7
 statt
 schon auf 6
 vorletzte Note: *d¹* statt *e¹*
 altebg fehlt

- 16, 17, 22, letzte Note: # fehlt
- A: ♩ (*cis²-d²*) statt ♩ (*cis² d²*)
- B 6: *e¹* statt *fis¹*
- B 12, 13: *p* schon auf 6
- B 16: *e* statt *fis*
- A, B 9: *h¹* statt *a¹* – Angleichung an autographe Partitur von BWV 1048
- B 12: ohne #
- B 13: ohne *f*
- B 14: *f* schon auf 6
- B 22: ohne #
- B 5, 6: *a¹* statt *h¹*
- B 9: ohne *f*
- B 16: ohne *h*
- B 3: ohne *tr*
- B 9: 2 Bg 1–4 u. 5–6
- B 23: *c* statt *C*
- B 22: ♩ *c¹* statt ♩ *c¹ - h*
- B 16: ohne *h*
- B 12: ohne #
- A, B 10: *a¹* statt *h¹*
- B 16: zusätzlich zu *g-fis*: *e-d*
- B 23: *e-d-D* statt *E-D-d*
- A, B 9: *a* statt *g*
- A: ohne *f*
- A: *f*
- B 13: ohne #

- Va I 2
- Va II 7
- Va III 7
- Bc 3
- 26 Ob II, VI II rip 3
- 28 Vl I 1
- 30 Vc II 7
- 31 Ob I 7
- Vl I
- Org 5
- Bc 5, 6
- 32 Vc II 14
- 36 Va I 8
- 40 Va I 8
- 41 Vl II 7
- 46 Vc II 5, 6
- Org 2–4
- 48 Vl I 8
- 50 Vl III 1
- Vl II 1
- 51 Va II 1
- 53 Vl III 9
- Va I 8
- Va II, III 8
- 54 Va I 1; 3
- 54 Va II 3–8

- 54 Va II, III 3
- 58 Va III 6
- 60 Vl III 2
- Va I, II 6
- Va II 2; 5



61	VI I 1	B 9: ohne #
62	VI I 10	A, B 9: p schon auf 9
	VI II; III 6	A, B 10: p schon auf 5; B 11: p schon auf 5
63	Vc II 7	B 16: zusätzlich zum a: d ¹
64	VI II 3	A: f fehlt
	Va I 6	B 12: ohne f
65	Vc I 4	B 15: G statt g
66	Vc II 9–12	B 16: diese 16tel-Gruppe fehlt
67	VI III 14	B 11: ohne #
	Va II 1	A: ohne p
71	Org 5	B 23: Bez. $\frac{7}{5}$ statt $\frac{7}{4}$
71, 72	Bc	B 22: 2. Takthälfte von T. 71 und 1. Takthälfte von Takt 72 fehlen
72	Ob I 5	A, B 3: ohne tr
74	Vc I 10	B 15: # fehlt
77	Ob II 3	A, B 5: ohne tr
84	VI I 9–11	A: mit Bg
91	Va II 1	A: p fehlt
	Va III 1	A: p statt pp
94	T	A: Haltebg fehlt
97	Va I 2	B 12: schon auf 1
	Va III 5	A: f fehlt
99	Cor II 4	B 2: g ¹ statt a ¹
105	VI II rip 7	B 6: e ² statt fis ²
	VI III	B 11: Bg 1–3
108	Va III 1	A: pp fehlt
111	VI III 1	A: p fehlt
112	VI I 1	B 9: p
113	Va II 1	A: p fehlt
	Va III 1	A: f fehlt
114	Org 1, 3	B 23: cis statt Cis
116	Vc I, II 13	B 15, 16: b fehlt
117	VI III 5	B 11: b fehlt
	Va I	B 12: Figur (b ¹ -c ² -b ¹) jeweils auf der 1. und 3. statt auf der 2. und 4. Zählzeit
	Bc 3	B 22: Dis statt D
119	VI II 1	B 10: b fehlt
	Va I 1–3	B 12: mit Bg
122	VI I 4	B 9: fis ² statt a ²
123	Org 1	B 23: c statt C
127	VI II 11, 13	B 10: fis ¹ + a ¹ statt a ¹ , g ¹ + h ¹ statt g ¹
127	Org 10	B 23, letzte Note: Bez.: $\frac{7}{2}$ statt $\frac{6}{4}$
128	VI III 10	B 11: # fehlt
131	VI II 3	B 10: # fehlt
	Va II, III 3	B 13, 14: g ¹ statt fis ¹
132	Vc II 5	B 16: d statt G
133	Bc 3	B 22: G statt g

2. Aria

Satztitel in A, B 2–14, 18–23: *Aria*, B 15–17: ohne A ist ohne Angaben zur Dynamik. Ausnahmsweise in A gesel. mikzeichen werden extra erwähnt. Folgende Böge sind in den Quellen nicht vorhanden: in A: Vc I, II, Bc: T. 2 (2. Bg), 3, 4, 17, 51, 69, 78, 81 (2. Bg); B 16 (Vc II): T. 2 B 22 (Bc): T. 3, 4, 17, 51, 69, 78, 81 (2. Bg); B

5	Vc II	B 16: m ¹
9	Vc I	B 15:
19	Ob I 1	A:
	Org 5–6	B:
21	Org 1	
25	Vc II 6	
	Org 1	
33	Vc II 4	B:
	Vc I	
35		
44		- auf 2
45		- d
48		g fehlt
		z. $\frac{6}{4}$ statt $\frac{6}{3}$
		♩ statt ♪
	I, II	B 15, 16, 22: d statt e
		B 23: Bez. $\frac{5}{3}$ statt $\frac{5}{4}$
77		B 16, 22: # fehlt
78		B 15, 16, 22: h-cis ¹ statt cis ¹ -d ¹
79		B 23: Bez. 7 statt 7 ¹
86		B 23: Bez. 6 statt #
91	Org 5, 6	B 23: cis-eis statt Cis-Eis

93	Vc I, II 2	B 15, 16: Gis statt Fis
96	Org 3	B 23: Bez. 6 statt 6
		B 23: Bez. $\frac{6}{2}$ statt $\frac{6}{4}$
102	Org 2	B 23: Bez. $\frac{6}{2}$ statt $\frac{6}{4}$

3. Recitativo
Satztitel in B 22: *Recitat.*, in A, B 2, 4, 6–9, 11, 12, 18, 19, 21, 23: *Recit(.)*, in B 3, 5, 13, 15, 16, 20: *Rec.*; in 10, 14, 17: ohne.
Bei der Vorzeichnung sind Unregelmäßigkeiten festzustellen: In A fehlt in der 1. Akkolade das fis für die Violinen und das cis für die Violen. In B 2 und 13 fehlt bei den Violen durchgehend das cis, in B 14 fehlen am Anfang das fis und ab T. 11 beide Vorzeichen.

1	T 4–5	A: ohne Bg
3	T 7	A: ohne Vorschlagsnote
4	Vc I, II 1	B 15, 16: ♩ statt ♪
8	Org 1	B 23: Bez. $\frac{7}{5}$ statt $\frac{7}{4}$
9	Bc	A: Haltebg fehlt
10	Va I, II, III	A: Violin- statt Alt-Schlüssel (Beginn einer neuen Seite)
13	T	B 20: Text <i>Parnier</i> statt <i>Panier</i>
14	Bc, Org 3–5	B 22, 23: mit Bg
	Org 6	B 23: Bez. $\frac{6}{2}$ statt $\frac{6}{4}$

4. Aria

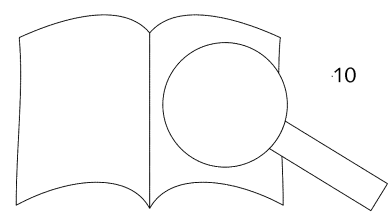
Satztitel in A, B 2–16, 18–23: *Aria*, in B 17: ohne Vorzeichnung in B 13: *fis* und *cis*. Die Stimmen VI I–III und Va I–III werden in der autographe Partitur A betreffend mit ' zur Dynamik in A. In den Stimmen zahlreichen Stellen trotz bereits br ohne dass dies in den Einzelan trifft folgende Takte und Stir

17	VI I–III, Va I	♩ statt ♪
25	VI I–III, V	♩ statt ♪
31	VI I–III	♩ statt ♪
65	VI I	♩ statt ♪
78	VI I	♩ statt ♪
85	VI I	♩ statt ♪
92	I, III 2	♩ statt ♪
99		♩ statt ♪
108		♩ statt ♪

Quellen nicht vorhanden: A: VI/Va: T. 5, 10, 12, 13 (2. Bg), 17 (3. Bg), 18, 19 (3. Bg), 26, 31, 33, 34 (1. Bg), 35 (1. Bg), 45 (3. Bg), 46, 60, 61, 72, 73 (1. u. 3. Bg), 74, 75, 80 (1. u. 3. Bg), (1. Bg), 86, 89, 93, 94, 99 (3. Bg), 100, 101 (1. u. 3. Bg), 104, 105 (1. Bg), 106, 109 (1. u. 3. Bg), 110, 115, 117, 119 (1. Bg); Bc: T. 2, 68; B: T. 30, 32, 36, 53, 71, 98 (2. Bg), 121. Vc/Bc: T. 2, 68; B: T. 30, 32, 36, 53, 71, 98 (2. Bg), 121. Org: T. 9 (1. Bg), 12, 21 (1. Bg), 35 (1. Bg), 68 (1. Bg), 105 (1. Bg); B 10: T. 1 (1. Bg), 9 (1. Bg), 12, 19 (1. Bg), 21 (1. u. 2. Bg), 35 (1. Bg), 41 (1. Bg), 44, 47 (1. Bg), 68 (1. Bg), 74, 83, 85 (3. Bg), 104, 105 (1. u. 3. Bg), 19 (1. Bg); B 11 (VI III): T. 9 (1. Bg), 20, 21 (1. Bg), 29 (2. Bg), 35 (1. Bg), 41 (2. Bg), 49 (3. Bg), 62, 68 (1. Bg), 72, 73 (3. Bg), 83, 85 (3. Bg), 105 (1. u. 2. Bg), 119 (1. Bg); B 12 (Va I): T. 9 (1. Bg), 20, 35 (3. Bg), 68 (1. Bg), 119 (1. u. 3. Bg); B 13 (Va II): T. 6, 8, 9 (1. Bg), 10, 11, 17 (1. Bg), 20, 21 (1. Bg), 22, 25 (3. Bg), 29 (2. Bg), 34 (1. Bg), 46, 47 (3. Bg), 49 (1. Bg), 51, 54, 56, 64 (1. Bg), 66, 72, 73 (1. Bg u. 2. Bg, aber Bg 9–10), 74, 75, 80 (1. u. 3. Bg), 82 (1. Bg), 85 (1. Bg u. 3. Bg), 91, 100, 101 (1. Bg), 103 (1. Bg), 105 (1. Bg), 109 (1. u. 3. Bg), 115, 117, 118 (1. u. 3. Bg), 119 (1. Bg), 125; B 14 Va III): T. 35 (1. Bg), 68 (1. Bg), 118 (3. Bg); B 15 (Vc I): T. 38, 68, 122; B 16 (Vc II): T. 2 (2. Bg), 15, 38, 68, 122; B 21 (B): T. 116, B 22 (Bc): T. 68, 122; B 23 (Org): T. 14 (1. Bg), 15, 122.

1	Vc I 1	B 15: fis statt g
3	VI II, Va II	B 10: Bg 1–2; B 13: Bg 1–2 u. 3–4
	Vc I, Bc	B 15, 22: mit Bg 2–3
3	Vc I, II	B 15
5	VI III, Va I 1–3	B
	VI I, II 5–7	E
	VI I–III	E
6	Va I, III	E
7	VI II; Va II	E
	VI I, II, Va I, II, III	E
8	Vc I 4	I
12	VI III 2	B
13	Va III	B

B 14: z. Bg 3–4 u. ...



14	Vc II Org 5	B 16: 2 Bg 3–4 u. 5–6 B 23: Bez. $\frac{6}{4}$ statt $\frac{6}{3}$	15	Tlle, Va rip, Va I, II, III 4 Org 6	B 7, 8, 12–14: ohne # B 23: Bez. 5 statt 5 \flat
15	Vc I	B 15: 2 Bg 1–2 u. 3–4	17	Va III 2, 3	B 14: h–h statt cis 1 –cis 1
17	VI/Va II, III	B 10, 11, 13, 14: letzte Note: $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ (h 1 –c 2) statt $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ (c 2)	18	Ob I, S 4	B 3, 18: e 1
	Bc	B 22: mit Bg 1–2	19	Vc I, II 4	B 15, 16: ohne #
18	Va III 5 Bc	B 14: $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ statt $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ B 22: Bg 1–2	20	Vc I 5, 6	B 15: e, d statt f, e
19	VI II 1–3	B 10: $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ statt $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$	21	A 4	B 19: d 1 statt d 2
	VI III; Va II 8–10	B 11: $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ statt $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$; B 13: $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ statt $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$	22	Va III 3	B 14: ohne \frown
20	Va III Org 3	B 14: 2 Bg 5–7 u. 8–11 B 23: Bez. δ statt 6		Vc II 3	B 16: e statt fis
21	Org 3	B 23: $\frac{6}{5}$ statt 7 5	23	Ob II, A 2–3	B 5, 19: mit Bg
28	Va II VI II, III, Va II, III 2 Vc I; Vc II, Bc 3 Org 3, 4	B 13: 2 Bg 1–2 u. 3–4 B 10, 11, 13, 14: a 1 statt d 1 B 15: H statt G; B 16, 22: A statt G B 23: d–D statt D–d	24	T 3	B 20: mit \frown
31	Va III 8–11	B 14: $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ (g 1 –a 1 –h 1 –cis 2 –d 2) statt $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ (g 1 –a 1 –h 1 –c 2)	25	VI II 4	B 16: e 2 statt d 2
33	Va II	B 13: 2 Bg 5–7 u. 8–11		Va II, III 3	B 13, 14: cis 1 statt h
34	Bc 3	B 22: ohne #		Vc I 4	B 16: H statt c
35	VI/ Va 6	A: a 1 statt g 1		B 3	A: D statt d
36	Bc 1 B	B 22: ohne # A: ohne tr		Vc I 3	B 15: d statt D
40	Org 4	B 23: Bez. $\frac{5}{3}$ statt $\frac{5}{\sharp}$			
43	Va II	B 13: Bg 1–4			
47	VI II, III 4–10 Va I, II 8–10	B 10, 11: $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ statt $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ B 12, 13: $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ statt $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$			
49	Va I, II 10–11	B 12, 13: Bg 9–10			
50	VI II, III	B 10, 11: 2 Bg 5–7 u. 8–11			
53	B	A: ohne tr			
55	B	A: ohne tr			
	Vc I, II, Bc 1	B 15, 16, 22: ohne #			
57	Bc 5	B 22: ohne #			
58	Vc I, II 3	B 15, 16: ohne \natural			
59	Org 1	B 23: Bez. $\frac{7\sharp}{5}$ statt $\frac{7\sharp}{5}$			
60	B	A: ohne tr, Bg 2–3 statt 1–3			
62	Vc II 5	B 16: c statt H			
67	Vc I 4 Vc II, Bc 4 Va II	B 15: E statt Dis B 16, 22: ohne # B 13: ohne Haltebg zum Folgetakt			
74	Va I	B 12: 2 Bg 6–7 u. 8–11			
76	VI I–III 2	B 9, 10, 11: p erst auf 5			
77	VI/ Va 1	A: d 1 statt h			
80	VI/Va I–III 1–3	B 9–14: $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ statt $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$			
81	B 5	A: Silbe –treu fehlt			
87	Vc I, Bc 4	B 15, 22: a statt fis			
90	VI/ Va I–III 2	A, B 9–11: ohne tr			
99	VI II	B 10: 2 Bg 6–7 u. 8–10			
103	Va II	B 13: letzte Note mit Haltebg takt B 23: c statt # B 16: A– B 13: le $^+$			
107	Org 1	A: c			
119	Vc II 3–4 Va II	A: c			
120	B 5	A: c			
123	B 5	A: c			

5. Choral

Satztitel in A, **B 3–15** ...
B 2: Corno da caccia
In A: Nur Textinstrument
B 4, 10: ♩ statt ♩

1		ab lieb ich dich statt lieb hab
3–		(1. Str.): bitt, du wollst sein von mir ern statt bitt, wollst sein von mir fern 2. Str.: bitt, wollst von mir sein nicht fern statt bitt, wollst sein von mir nicht fern B 22: ohne \frown B 20: $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ (h–a) statt $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ (h–g 1 , fis 1 –e 1) B 14: h statt a; $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ (fis 1 –e 1) fehlen B 14: $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ (e 1 –d 1 , d 1 –cis 1) statt $\underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}} \underline{\underline{\cdot}}$ (d 1 – cis 1) B 14: \frown ; letzte Note fehlt B 14: erste Note fehlt
13		
14	Va III 4	
15	Va III	

